



Eduardo Asquerino

# **Matamuertos y el cruel**

2003 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

Eduardo Asquerino

# Matamuertos y el cruel

PERSONAS

CURRILLA

MATAMUERTOS

CHURRO EL CRUEL

D. LONGINOS

LUCÍA

Tres vecinos de Currilla

La escena pasa en Sevilla de doce a una de la noche.

Este juguete, que pertenece a la Galería Dramática, es propiedad del editor de los teatros moderno, antiguo español y extranjero; quien perseguirá ante la ley al que le reimprima o represente en algun teatro del Reino, sin recibir para ello su autorización, según previene la Real Orden inserta en la gaceta de 8 de mayo de 1837, y la de abril de 1839, relativa a la propiedad de las obras dramáticas.

Acto único

Decoración de calle. A la derecha la casa de Curra con una puerta y una ventana encima; a la izquierda otra casa igual. Es de noche.

Escena I

CURRA, en la ventana, y después LUCÍA.

CURRA ¡Vaya una noche fatal!

Quiziera hablar a Lusía.

Vesinita...

LUCÍA                      Prenda mía.

(Se asoma a la ventana.)

CURRA Felises noches. ¿Qué tal?

LUCÍA Lo que ez yo muy bien, ¿y uzté? 5

CURRA Azí... tirando hasia alante.

LUCÍA ¿Y cuándo viene zu amante?

CURRA Ya prezto.

LUCÍA M'alegraré.

CURRA Ezta noche zegún veo

no pienza uzté dormir mucho. 10

LUCÍA Aún no vino m'avechucho.

¿Zi eztará en algún jaleo?

Zi zale malo un marío

naide l'ataja en zu empeño;

ez como un toro cuatroño. 15

Felis quien tiene un querío.

CURRA Tiene uzté mucha rasón.

LUCÍA ¡Uzté zí que ze ivierte!...

CURRA Qué he d'haser, eze ez mi fuerte,

no tengo otra ocupación. 20

Ahora que Churro ezta fuera

me pienzo ivercionar...

LUCÍA ¿Con quién?

Con un don Pelgar

que Paese una calavera,

maz tiene muchoz calez. 25

Otro que ronda mi caza

quie zer zopa de ezta tasa.

LUCÍA Poz con eze ya zon trez.

CURRA Con eyoz pienzo tener

ezta noche un rato e broma: 30

ya por ayí el uno azoma.

LUCÍA Sierto.

CURRA Me voy a ezconder;

quiero reirme e loz doz.

LUCÍA Pero..., ¿me entiende?...

CURRA ¡Quisás!

Palique y broma, y y no más. 35

LUCÍA Ezo me guzta.

CURRA Con Dioz. (Se entran.)

Escena II

Sale MATAMUERTOS embozado en una capa por el lado opuesto a la casa de Curilla.

¡Ay d'aquel que se ensendió  
al rayo d'una mirá!  
¡Ay del infelís que zufre  
rigorez d'una beldá, 40  
zabiendo que laz mujerez  
zólo ezengáñoz dan!  
¡Ay Curriya e miz penaz,  
que por ti voy a espichar!  
Zi en el sielo e tu cara 45  
ze ven doz zolez briyar,  
zal prezto a eza selosía  
que tantoz seloz me á,  
y alumbren ezoz doz aztroz  
esta negra ezcuriá 50  
en que liaoz miz zentioz  
y miz potensias eztán.  
(CURRA se asoma a la ventana.)

Pero zi no me equivoco  
Curriya z'azomó ya;  
voy a hablarla, maz muando 55  
e tono, que zi el pezar  
que me cauza la refiero  
zin duda que ze reirá;  
que en zabiendo laz endinaz  
que noz jasen zuspigar, 60  
ze jinchan maz que un peyejo:  
ea, ayá voy; zoleá,  
(Se acerca a CURRA.)

¿eztá uzté tomando el frezco?  
CURRA Eztoy algo zofocá,  
y zalgo a tomar los airez. 65  
MATAMUERTOS Que ze va usté a rezfriar.  
CURRA Zí, que corren maloz vientos,  
y por ezo me entro ya.  
MATAMUERTOS Pero antez... oiga usté, jembra...  
CURRA ¿Qué?  
MATAMUERTOS Que zi pó uzté bajar. 70  
CURRA ¿Quién?... ¡yo con uzté!, ya voy...,  
zi eztá la puerta serrá.  
MATAMUERTOS ¿Y no me la va uzté abrir?  
CURRA ¿Quién?... ¿yo abrir a usté?... ¡po yá!  
MATAMUERTOS Vamoz que la quio yo 75  
con amor... particular.  
Que vale uzté... muy muchito,

y no ezeará máz  
que el mundo en una maeja  
ze pudiera trazformar, 80  
pa que enajenao e goso  
viendo zu grasia y zu zal,  
en loz jiloz d'eze cuerpo  
me pudiera yo enrear.  
Y azí permitiera el sielo 85  
que pa alivio e mi mal  
ze convirtiera en campana  
y fuera yo el zacriztán.  
¡Ay, Curriya!, me paese  
que ya la estoy viendo dar 90  
máz voleoz, que areniyaz  
cubren laz olaz del mar.  
Zólo en penzarlo me muero,  
con que abra uzté.

CURRA Zo charrán,

¿ze quié usté joolgar connigo? 95

MATAMUERTOS Por un ratiyo no máz  
quiziera ezta con uzté  
en conversación...

MATAMUERTOS ¡Ya va!

MATAMUERTOS (Po zeñor z'apajoló.)

Pero al fin, ¡no m'abrirá! 100

CURRA Zi le ije a uzté que no.

MATAMUERTOS Poz entonses me voy ya;  
zalú. (Hace que se va.)

CURRA Y eze cuerpo, nene,  
iga m'uzté, ¿a ónde va?

MATAMUERTOS Al puerto por un navío 105  
porque hoy ze quiere embarcar,  
y ez presiso darle guzto;  
con que abur.

CURRA Oiga, chaval:

Aunque eztoy comprometía

voy a abrir por caría, 110

y agráéngamelo uzté,

que zi ze marcha, quisás

tope con algún falucho

que le haga a uzté naufragar.

MATAMUERTOS Mu bien; maz entro d'un rato 115  
volveré; voy a buzcar  
mi guitarra, y cantarémoz  
laz coplaz e caliá. (Se va.)

### Escena III

CURRA, en la ventana.

Qué nesios que zon loz hombrez;  
creerá que le tengo amor. 120  
Zé mu bien a cozta mía  
zu muable condisión;  
zi hoy noz pien como uno  
mañana ya esijen dos,  
y zi una inosente y blanda 125  
lez entrega el corasón,  
eyoz cansaoz d'aquel cuarto  
ze múan d'habitación  
dejanoz con trez varaz  
e narís a lo mejor; 130  
por ezo yo que ya zé  
lo que tooz los hombrez zon,  
me ivierto a cozta d'eyoz  
y tengo lo menoz doz.  
Yo nunca creo en la fábula 135  
de ezo que yaman amor:  
dezea, zi no conzigue;  
ze naja, zi conziguíó;  
plantándola el apellío  
d'ordenansa, ise, adiós. 140  
Maz ya viene don Longinoz,  
a ezte ez a quien quiero yo;  
e desir, por laz moneaz  
e zu repleto bolzón.  
Ziempre me eztá zuplicando 145  
e mi caza al reeor,  
y hoy le ije que viniera;  
un viejo verde, ¡ez atrós!,  
¿y qué haré zi yega el otro?  
¿Qué?... burlarme e loz doz. 150  
Me ivertiré con él;  
qué... zi paese un fasistol.

### Escena IV

DON LONGINOS, que sale ridículamente vestido de señor, y después CURRA en la ventana.

¿Qué es amor?... en este suelo,  
aunque todos lo han sentido,  
nadie esplicarlo ha podido; 155  
ave que siempre está en vuelo  
y a lo mejor deja el nido.  
Bien haya quien se halla exento  
de su tirano poder,  
triste de mí que siento 160  
el rigor de su tormento,  
que amo ¡ay Dios, a una mujer!  
¡Ay Curra del alma mía!  
Pues tú me robaste el alma,  
sal pronto a esa celosía, 165  
y enajena de alegría  
y vuelve al pecho su calma.  
Sal y llena de contento  
un corazón que te adora;  
mas en vano es mi lamento, 170  
que aunque mi voz lleve el viento  
tú no la escuchas ahora.  
Llamaré; mejor será.  
(Llama a la puerta de CURRA, que se asoma.)

CURRA ¿Quién yama con tal furor?  
DON LONGINOS ¡Quién ha de ser!, yo, mi amor. 175  
CURRA Poz queé bien enterá.  
¿Y quién ez uzté, señor?  
DON LONGINOS Longinos el boticario;  
me dijo usted que viniera...  
CURRA Zí; pero el tiempo ez tan vario... 180  
DON LONGINOS ¡Cómo!  
CURRA Mejor ez que fuera...  
DON LONGINOS ¿Dónde?  
CURRA A resar el rozario.  
DON LONGINOS ¡Qué escucho! Trágame, abismo,  
ya que se durmió tu amor.  
CURRA Maz, ¡con un zueño, señor!... 185  
DON LONGINOS Yo le pondré un sinapismo,  
es el más fuerte el mejor.  
(Saca un bolsillo con dinero y se lo enseña.)

CURRA Hay una cuerda zenzible,  
a cuyo plásido zon  
ze despierta el corasón; 190  
el no oírla ez imposible;

le abriré... por compasión.  
(Se entra CURRA.)

Escena V

DON LONGINOS.

¡El tonto que te creyera!  
Pero en fin, quiero mejor  
darle la bolsa a Currilla 195  
en paz y en gracia de Dios,  
que dejar por esas calles  
la bolsa y el corazón.  
(CURRA abre la puerta y se entran.)

Mutación de escena, habitación de CURRA, muebles viejos, una chimenea, una tinaja, y un cántaro.

Escena VI.

CURRA y DON LONGINOS, que entran.

DON LONGINOS ¡Jesús, qué huronera!  
¿No ze zienta usté...?, 200  
vamos, con franquesa;  
¿qué quiere mi bien?  
DON LONGINOS ¡Que eso me preguntes...!  
Yo, ¿qué he de querer...?  
Estarme contigo 205  
un ratillo, y... pues.  
CURRA Vaya, que me plase;  
(viejo más cruel)  
pero que a eza edad  
pienze zu mersé, 210  
¡es coza que ezpanta!  
(Vaya un jarambel.)  
Pero no ez eztraño,  
porque yo bien zé

que zi un pajar viejo 215  
ze empieza a ensender,  
ni el agua, ni naide  
lo apaga, porque él  
hazta conzumirze  
no acaba d'arder. 220  
Ezo cabalmente  
le susede a uzté:  
y zi no el refrán  
que ise y mu bien:  
que cuanto más viejor 225  
más peyejor... puez.  
Pero antez de tó  
uzté ha e zaber  
que un amante prove  
camina zin piez, 230  
y zi no, no viéramoz  
a tantoz caer,  
zólo por la falta  
del vil interéz.  
(Aún no m'ha entendío.) 235  
Zi uzté quié poner  
zitio a alguna plasa,  
ziempre debe haser  
que los gaztaorez  
vayan junto a él, 240  
puez como zon mosos  
de buen pareser  
y yeban pintaz  
laz armaz del rey,  
ze introusen primero 245  
que naide, y a fe,  
que pronto ze rinde  
la plasa, ¿eztá uzté...?  
DON LONGINOS ¡Ah!, ya entiendo, vamos  
el dinero ¿eh...? 250  
Ya se me olvidaba;  
tómalo, mujer,  
o plaza sitiada. (Le da un bolsillo.)  
CURRA Zí, lo mezmo ez:  
¿qué mujer no habrá 255  
que zitiá no ezte...?  
¿No ez sierto, zeñor?  
Mu fea ha de zer.  
¡Ay!, que ziento aquí (Señala al pecho.)  
un yo no sé qué... 260  
¿Zi zerá el cariño...?

DON LONGINOS ¡Fuego en tu querer!

CURRA Me jase tilín  
zu grasía y zu aquél.

Vamoz, me errito 265

lo mezmo que miel

o arropía, nene,

¡que mono ez uzté!

Zi me jago tiéztos

por ti...

DON LONGINOS Por mí, ¿eh? 270

(MATAMUERTOS toca la guitarra desde la calle.)

CURRA ¡Sielos! Dios nos libre,

(Se asoma a la ventana.)

¡mi querío es!

DON LONGINOS ¡Ay, tiene querío!

CURRA Aquí a fenecer

vámoz hoy loz doz. 275

DON LONGINOS Esto me está bien.

CURRA Ezcóndaze prezto.

DON LONGINOS ¿Y dónde?

CURRA Aquí. (Señalando la tinaja.)

DON LONGINOS ¡Pues!

¡En una tinaja!

CURRA Que zi lo ve a uzté 280

lo mata.

DON LONGINOS ¡Dios mío!

Pero, ¿me ahogaré?

CURRA Zi eztá, don Pezcao,

máz zeca que uzté.

DON LONGINOS Entonces me cielo. (Se mete en la tinaja.) 285

CURRA Sonsoniche y...

Pues.

## Escena VIII

CURRA, y después MATAMUERTOS

CURRA Lo que ez de este compromizo  
zin dua que ya zalí.

Zi el otro lo ve... no ez fásil:

fuera mieo, voy a abrir. 290

(Le abre la puerta y le alumbrá.)

Cuidiao, que eztá un poco ezcuro  
y ez mu fásil que al zubir...

MATAMUERTOS No hay mieo, cuerpo e Crizto,  
puezto que ya eztoy aquí. (Entra.)

CURRA Ziento haberte dao lisensia... 295

MATAMUERTOS ¿Qué, te vaz a arrepentir?

CURRA ¿Yo arrepentirme?, quisá,  
ziéntate, ezcanza y di.

MATAMUERTOS Puez zeñor; haz de zaber  
que en el punto en que te vi, 300

miz zentioz y potensias  
se pronunsiaron por ti;  
porque vález máz pezétaz  
que gótaz yeva el Genil.

CURRA Lo que zoy yo, ez máz corriente 305

que el río Guaalquivir;  
con que háblame zin ezcrépuloz,  
qué quiérez jaser de mí.

MATAMUERTOS Quiero que te comuníquiez

con mangue no máz, y azí 310  
dezde ahora te comprometaz  
paa zécula zin fin.

CURRA Haz de zaber, Matamuértoz,  
que ya me comprometí.

MATAMUERTOS ¿Y no poó zaber con quién? 315

CURRA Zí, te lo voy a esir.

Ze yama Churro el Cruel  
y por otro nombre Gil:  
eztaz tú, con que ya zábez  
quién ez el que manda aquí. 320

MATAMUERTOS Quién mandaba; porque a eze hombre  
encomiéndalo a Dioz.

CURRA ¿Zí!

Dime, ¿z'ha muerto?

MATAMUERTOS No, Curra,

máz pa cuando quia morir  
ya tiene ezo aelantao. 325

Dime, ¿qué haríaz de mí  
zi e repente muriera?

CURRA Claro eztá; quererte a ti.

MATAMUERTOS ¡Zí!, puez a matarle voy.

CURRA Pero óyez, zi no eztá aquí; 330

ze, najó pa Gibraltar,  
máz prezto debe venir.

MATAMUERTOS ¡Zi zupiera qué reseta  
le ezpera al probe enfelís!

¡Ay peniya!, me paese 335  
que le eztoy viendo zalir  
el alma po el cogote.  
No te entuziazmez azí.  
(Jarabe e pico no máz.)  
MATAMUERTOS Lo mezmo me a ezcupir 340  
puñalaz, que merendarme  
unaz mágraz e pernil.  
Zi le endiñara un revez  
tan alto había de zubir  
que antes de bajar, de jambre 345  
ze m'había e morir  
en el camino.

CURRA ¡Ez mu crúo!  
MATAMUERTOS ¿Qué me ises?, por zi a mí  
me guzta la carne crúa.

Zi yo le piyara aquí... 350

CURRA Me enajenan loz valiéntez;

Óyez... ya te quiero.

MATAMUERTOS ¡Zí!,  
y me querraz... ¿cuántaz hóraz?

CURRA ¡Ay!, por mangue... hazta morar.

MATAMUERTOS Puez zeñor, fuera peniya, 355  
ahora que ya zoy feliz  
vámoz a cantar, mi vía.

CURRA Laz cóplaz nuévaz.

MATAMUERTOS ¡Que zí!  
(Cantan con la guitarra.)

## CANCIÓN

CURRA Cuando yo voy por la calle  
y me ise algún peal; 360  
alma mía,  
zi en uzté la zal ze cría  
¡quién foa poso e zu zal!,  
yo le igo: piya, el trueno  
que en ezte probe mizal 365  
zólo resa mi moreno.

MATAMUERTOS Zólo al verte me errito:  
máz que a mí mezmo te quiero  
alma mía,  
franal de confituría, 370  
¡zi te volviéraz papel  
y yo plumiya...!, ¡me ensiendo!,  
ziempre cuerpo zandungero

t'había eztar ezcribiendo!  
(Se levantan y dejan la guitarra.)

MATAMUERTOS ¡Quién al mirar el meneo 375  
de eza planta tan zalá,  
zu movición, zu jaleo,  
zu garbo y zu zarandeo  
no ze muere, puñalá!

CURRA ¡Y quién al ver la majensia, 380  
que eze cuerpo, que too es mío,  
y zu cruesa y zu brío,  
y zu aire de endependensia  
no z'abrasa, mi querío!

MATAMUERTOS ¡Ay!, que tienez unoz ojoz 385  
que cuando miran gachónez  
ze ensienden los corasónez,  
y zi miran zin enójoz,  
¡Jezuz, y qué tentasiónez!

CURRA Dí, ¿me quiérez, mi gaché? 390

MATAMUERTOS Y algo máz que tú, zin dúa.

CURRA Máz, ¿qué mangué?

MATAMUERTOS ¡Chachipé!

Zi tu costansia se múa...

CURRA Dí, ¿qué haríaz?

MATAMUERTOS M'ahorcaré.

CURRA No temaz tú, gachón mío, 395

que nengún ezgalichao.  
zembrará en ezte ezcampío  
porque no eztá ezte pezcao  
pa dengún ezaborío.

Que zólo pa tí, zalero, 400

za criaio ezte pimpoyo,  
y ya zabez que te quiero,  
y que nengún eztranjero  
tocó nunca a ezte cogoyo.

¡Ay que vález un Perú! 405

MATAMUERTOS ¡Ay, qué me priva eze dengue!,

porque érez máz rica tú  
y máz dulce que un merengue;  
por tí me muero, Churrú!

¡Ay, que zólo al verte zúo! 410

CURRA Poz ven y dame un abraso.

(Se abrazan.)

MATAMUERTOS De goso me queáo múo.

¡Zi quiziá Dioz que ezte laso  
no lo enreára algún nuo!...

(EL CRUEL silba en la calle, y CURRA se asoma a la ventana.)

CURRA ¡Sieloz!, ¡el Cruel!

MATAMUERTOS ¡Dioz mío! 415

CURRA Él ez, acaba e venir  
zin dúa; maz, ¿qué no zález?

MATAMUERTOS ¡A moo que voy a zalir!...

Te voy a comprometer.

(Tiene un nombre tan... azí... 420

¡Churro el Cruel!, ¡ziento un mieo!...)

CURRA ¿Zabez qué pienzo e tí?,  
que érez un mandria.-Churrigo...

(Desde la ventana.)

CHURRO Abre prezto zerafín. (Desde la calle.)

CURRA Ezcóndaze uzté al momento 425

zi por hoy no quié morir.

MATAMUERTOS ¿Y a ónde me ezcondo, niña?

CURRA ¿A ónde?, ezcóndaze uzté ahí.

(Señala la chimenea.)

MATAMUERTOS En la chimenea... ¡Sielo!

CURRA Pronto, porque va a subir; 430

(Se mete en la chimenea, y al subir se le cae el puñal.)

agárreze a la rejíya...

MATAMUERTOS ¡Zi yo eztoy mu mal aquí!

CURRA Peor zerá que tu laja

le zirva e corbatín.

Éztoz zon loz valentónez. 435

Compromizo ez... voy a abrir.

(CURRA se va llevándose la luz. DON LONGINOS empieza a salir de la tinaja.)

Escena IX.

DON LONGINOS.

Gracias a Dios que se fue;  
qué oscuridad, ¡ay de mí!,  
pero es lo peor del caso  
que ni una jota entendí 440  
de todo cuanto decían,  
y como no veo aquí,

sabe Dios lo que habrá habido...  
Pero yo voy a salir... (Asoma la luz.)  
Mas, ¡qué veo!, vuelve Curra 445  
con... algún nuevo deslíz.  
Voy a meterme otra vez.  
¡Mujeres!, ¡pobre infeliz  
el que en vosotras se fíe!  
¡Ay, me vuelvo a zambullir! (Se mete.) 450

## ESCENA X

CHURRO y CURRA, que entran.

CHURRO ¡Ay que tiénez tú máz zal  
y más grásiaz, cuerpo bueno,  
que létraz tiene un mizal!  
CURRA Y a mí me ensienden, chaval,  
loz ójz de mi moreno. 455  
CHURRO Dí, ¿me quiérez?  
CURRA ¡Enfenito!  
CHURRO ¿Y costansia m'has guardao?  
CURRA Como siempre; (probesito).  
CHURRO Vamos, zi yo me errito  
cuando m'arrimo a tu lao. 460  
(¡Dios mío!, ¡qué es lo que veo!  
¡Un puñal!, lo guardaré;  
y una guitarra; yo creo  
que hay gato enserrao, veré.)  
CURRA ¡Zabez que taz puezto feo!, 465  
oyez, ¿tienez desasón?  
CHURRO No; pero díme al momento,  
¿tiénez mieo?  
CURRA (Séloz son.)  
Zi tengo yo corasón  
pa batir un regimiento. 470  
CHURRO Entonses, ¿no gastaráz  
arma nenguna?  
CURRA ¡Me jundo!,  
con éztaz mánoz no máz  
no temo a naide en el mundo.  
CHURRO (No hay remedio, alguien entró; 475  
cuando a ezta caye azomé  
oí cantar; yo zabré  
zi fue aquí... y él ze ezcondió.

Pero... pronto lo veré.)

CURRA Oyez, ¿t'haz entristesío? 480

CHURRO Nunca zupe que ez penar.

(¿A ónde z'habrá metío?,

¿y zi acazo za zalío?

Me voy a ezengañar.)

CURRA Poz tú tienez pezaumbre. 485

CHURRO Lo que yo tengo, mujer,

ez gana de media asumbre,

y un frío... voy a ensender

una miajiya e lumbre.

CURRA ¿Candela a éztaz hóraz, hombre? 490

CHURRO Y zi me quio calentar... (Echa lumbre.)

Máz, ¿qué te vaz a ezpantar?

CURRA ¡Zi no quiérez que m'azombre!

CHURRO (¡Zí que te vaz a azombrar!)

CURRA (Ahora le va a ver, ¡Dioz mío!) 495

CHURRO (¡Ya le ví al gato las uñaz!)

CURRA ¿Qué dises?

CHURRO ¿Qué?, que hase frío.

(Dizimularé.)

CURRA Querío,

háblame claro y no gruñaz.

CHURRO Zi no igo ná, mujer. 500

CURRA Yo t'olí refunfuñar.

CHURRO Ez porque m'iba a quemar...

CURRA (¡Loz voy a comprometer!)

MATAMUERTOS (Ya me empieso a chumazcar.)

(Desde la chimenea.)

CHURRO (No hay remedio, no rezizte; 505

ze empiesa a quemar, y al punto

baja zofocao, me embizte;

pongo la naaja en riztre,

y me lo ejo defunto.) (Reflexiona.)

(Voy a apagar la candela; 510

ah, zí, lo mejor ez ezo;

abajo lo ezpero en vela,

le entrousco un cacho e zuela

y ze quea patitiezto.)

Ezcucha, ya hase calor, 515

¿no ez sierto?

CURRA Zí.

CHURRO Apagaré.

(Se dirige a la tinaja a coger el jarro del agua.)

CURRA (¡Ay, que va a ver al zeñor!)

Ezpérate, yo lo haré.  
CHURRO No te incomoes, mi amor.  
(Va a sacar el agua.)

CURRA No tiene ni una chizpita. 520  
DON LONGINOS (¡Cielos, se acercan a mí!) (Desde la tinaja.)  
CHURRO Poz, ¿dónde está el agua?  
CURRA Ayí...  
(Señalando el cántaro.)

CHURRO Eztá tan yeno... (Cogiéndole.)  
CURRA Ze quita.  
(Queriendo quitarle el cántaro.)

CHURRO Deja la verteré aquí.  
(Vierte la mitad del agua en la tinaja.)

DON LONGINOS (¡Ay, Dios mío, que me anego! 525  
(CHURRO apaga la lumbre.)

MATAMUERTOS (¡Gran Dios!, ze apagó la fragua.)

CURRA Vuelva el alma a zu zoziego,  
el uno clama por fuego,  
y el otro llora por agua.  
CHURRO Adioz, Curra, que me voy. 530  
CURRA Y, ¿a ónde tan pronto, mi vía?,  
tal vez alguna quería  
CHURRO Zí, penzando en ezo eztoy...

Me ezpera ya la partía.  
CURRA Y, ¿cuándo vuélvez?  
CHURRO Quisás 535  
zi en la ezpeisión no trueno  
ezta mezma noche.

Bueno.

CHURRO Ea, zalú.  
CURRA ¿Azí te vaz,  
y náa me ísez, moreno?  
CHURRO ¿Zabez lo que eztoy penzando? 540  
Zi te trocáraz en flor  
ziendo yo el séfiro blando,  
¡ay!, que ziempre, dulce amor  
t'había eztar columpiando.  
(Se van, y CURRA se lleva la luz.)

Escena XI

Van saliendo DON LONGINOS de la tinaja, y MATAMUERTOS de la chimenea.

DON LONGINOS (¡Gracias a Dios que se fue!) 545

MATAMUERTOS (¡Qué mieo m'ha hecho pasar!...

El alma tuve en un jilo.)

DON LONGINOS (Yo ya no podía más.)

MATAMUERTOS (Laz piernaz me chumazcó.)

DON LONGINOS (De frío pensé expirar.) 550

MATAMUERTOS (¡Ay qué pena, y qué calor!

Canguelo me á el pensar...

no hay remedio, ayí me jaso

zi arde una miajiya más.)

DON LONGINOS (¿Quién lo duda?, yo me muero 555

si tan pronto no se vá.)

MATAMUERTOS (Maz puezto que ze najó

ahora me voy a ezquitar.)

DON LONGINOS (Mucho pasé; pero ahora

con Currilla en dulce paz... 560

¡Cielos!, alguien hay aquí...

¡Ay, algún nuevo Goliat!)

MATAMUERTOS (Parese que ze oye ruido.) (Registra.)

DON LONGINOS (¡Si me pudiera marchar!,

es imposible, me escondo.) 565

(Se esconde otra vez.)

MATAMUERTOS (Con naide topé, quisá

fuera mieo zolamente;

pero Curra viene ya.)

## Escena XII

DICHOS y CURRA que al entrar se le apaga la luz.

DON LONGINOS (¡Vaya un cacho de andaluz!,

¡caras pago mis locuras!) (Desde la tinaja.) 570

CURRA Ze apagó; ¡mal arcabús!

(Se le apaga la luz.)

MATAMUERTOS No ensiéndaz, pa eztar a ezcúraz

no ze nesedita lus.

DON LONGINOS (Me van aquí a destripar.



ni paja ni sebá nunca?

MATAMUERTOS Me pienzo que ezte paquete  
vive a cozta e la enduztria.

DON LONGINOS ¡Yo ladrón!... Pero Currita...

CURRA Es sierto, la eztampa zuya 610  
eztá isiendo lo que ez.

DON LONGINOS ¡Que haya una mujer tan... tuna!  
Entré porque me engañó.

MATAMUERTOS ¿A quién?, ¿a uzté, zeñor cura?  
Poz zi paese un dezengañó 615  
toita zu cara.

DON LONGINOS ¡Perjura!

CURRA ¡Pero oiga uzté, zo peal,  
que el verle da calentura;  
diga uzté, zo bacalao,  
que paese una aleluya; 620  
zo ezgrasiao, que yo eztoy  
tan ezezperá zin dúa  
que vaya a poner miz ójuz  
en zemejante figura!

¡Zi la mezma fealdá 625  
al mirarle a uzté z'azuzta!

¡Vaya una planta zalá!,  
¡zi ze paese a la zegunda  
edisión de la herejía!

Zeñor, zi ez la eztampa zuya 630  
máz antigua que laz cóplaz  
e la sarabanda.

DON LONGINOS Curra...

MATAMUERTOS Óyez; deja eze ezpantajo  
no teezconda en zu falúa,  
que ez zu zombrero máz grande 635  
que el arca e Noé.

CURRA Zin dúa.

DON LONGINOS ¡Bien lo merezco, Dios mío!  
Hace bien; de mí se burla;  
y si para sólo en esto...

MATAMUERTOS Me va uzté a esir zin desculpa 640  
y zin nengún sercunloquio,  
¿quién ez, la profusión zuya,  
y a ónde vive, eztá uzté?,  
maz, zin mentira nenguna.

DON LONGINOS Yo me llamo D. Longinos 645  
Pérez Lobo de la Rúa;  
tengo una botica enfrente  
de la calle de la Luna.  
Tengo un hermano que es médico.

MATAMUERTOS ¡Ezto ez, tapa zepoltúraz!... 650

DON LONGINOS Se llama Gil Pérez Lobo.

Sigue la magistratura  
otro hermano que se llama

Juan Pérez.

MATAMUERTOS Lobo zin dúa.

DON LONGINOS Claro está, somos hermanos, 655

y tengo aún otro que estudia  
para escribano.

MATAMUERTOS Zuz nombres

y apellíos que me guztan.

DON LONGINOS Saturnino Pérez Lobo.

MATAMUERTOS ¡Vaya una lobá menúa!, 660

puez zeñor, lo que uzté ise  
ez una farza, o precuro  
zatizfaserme o le endiño.

DON LONGINOS ¡Y si me conoce Curra!

CURRA Zo embroyón.

MATAMUERTOS Por la mentira 665

éjame que le zacúa.

Don Camilo, ponga zu alma  
bien con Dioz.

(Se arrodilla DON LONGINOS. EL CRUEL salta por la ventana sin ser visto por ellos;  
cierra la puerta y se guarda la llave permaneciéndolo en pie detrás de ellos.)

CURRA ¡Y cómo súa!

Me laztima el enfeliz;  
óyez, déjalo.

MATAMUERTOS No, Curra. (Saca la navaja.) 670

Va a morir zin remiziión:  
allá vá.

DON LONGINOS ¡No hay quien acuda

a socorrerme!

(Le va a dar y lo impide EL CRUEL. DON LONGINOS se levanta y MATAMUERTOS se  
arrodilla.)

CHURRO Zi tal.

CURRA ¡Sieloz!

DON LONGINOS ¡Gran Dios! (Levantándose.)

MATAMUERTOS ¡Mea culpa! (Arrodillándose.)

Escena XIII

DICHOS y CHURRO.

CHURRO Oiga uzté, zo valentón 675  
matamándriaz, zo manté,  
zi el zeñor ez un collón,  
¿por qué no lo eja uzté?  
Tan zólo con un valiente  
debe un hombre pelear; 680  
maz no con un inosente  
no ziendo d'ármaz tomar.  
Guarde uzté too eze valor,  
porque en el mezmo momento  
que yo ezpache a ezte zeñor 685  
le voy a contar un cuento.  
Y tú, Curra, sonsoniche,  
que luego entraré contigo  
quien mata juzto ez que ezpiche;  
traz el delito el castigo. 690  
Oiga uzté, don Lechuguino, (A DON LONGINOS.)  
puez yo te tengo por tal,  
¿a hablar a Curra no vino?  
DON LONGINOS Sí señor, (¡y por mi mal!)  
CHURRO Le voy a dar un conzejo 695  
que le ha e zervir de mucho:  
ezcúchele uzté, mal viejo.  
DON LONGINOS Hable usted que ya le escucho.  
CHURRO No eztá bien en nengún lao  
quien no ocupa zu lugar, 700  
que en el mundo eztá fijao  
cada cual dónde ha de eztar.  
Pienzo que habrá uzté entendío:  
lárgueze uzté, zeñor Rúa,  
que eztá zu aziento vasío, 705  
y ezte de la gente... crúa.  
Vaya a buzcar lechuguínaz  
con zu engomao meriñaque  
que entre laz gentez endínaz  
no ze halla mu bien un fraque. 710  
Vaya, que mil cariñózaz  
se disputarán zu amor:  
laz monéaz zon hermózaz;  
vaya uzté con Dioz, zeñor.  
Ezpere, cara e conejo, 715  
y ántez oiga otra rasón:  
zepa uzté que zi le ejo  
ez zólo... por compazión.  
Como vuelva aquí e nuevo,  
le enriztro por el cogote, 720

y como ze eztreya un huevo  
le eztreyo a uzté, don Quijote.  
No hay tuz tuz, me lo comía;  
de la peluca le agarro  
y le apago a usté la vía 725  
(Se escupe en la mano y apaga el cigarro en la saliva.)

como apagué ezte sigarro.  
DON LONGINOS Me marchó y palabra doy  
de no volver aquí más.  
CURRA ¿Que no vuelve uzté por hoy?  
DON LONGINOS ¡Si yo volviera!... (Amenazándola.)  
CURRA Quisás... 730  
(Se va DON LONGINOS, EL CRUEL guarda la llave de nuevo.)

#### Escena XIV

DICHOS, menos DON LONGINOS

CHURRO ¿Curriya no te preparáz?  
CURRA Óyez, ¿pa qué?  
CHURRO ¿No lo zábez?  
(Saca el puñal de MATAMUERTOS.)

Zin dúa que no repáraz...  
MATAMUERTOS (¡Mi puñal!)  
CURRA Quisá intentaraz...  
¿qué érez atroz!  
CHURRO ¿No m'alábez. 735  
Quien la iso la e pagar.  
MATAMUERTOS Puez zeñor, no hay remisión,  
a loz doz noz va a eztripar.  
CHURRO Zu faja zerá el cordón  
con que a loz doz he d'ahorcar. 740  
CURRA Óyeme ántez un minuto.  
CHURRO No oigo dezculpa nenguna,  
ziempre me engaña la tuna.  
CURRA Ezo ez, ¡ni un rey asoluto!  
CHURRO Habla y zin zer emportuna. 745  
CURRA Me ises en tu furor  
que puez tengo a un tiempo trez  
prueba que me falta amor,  
y yo igo: no zeñor,

no ez falta, zobra zi ez. 750  
Aún más, yo zerví a un poeta  
mu rico, raro ez zin dúa  
que me enzeñó ezta reseta:  
ez la voluntá veleta  
que a cualquier aire ze múa, 755  
luego el mundo ze conduse  
(Intenta sacarle la llave del bolsillo.)

azí... por revolusiónéz...  
MATAMUERTOS ¡Vaya únaz ezplicasiónez!  
CURRA Zi él ze mueve, ze deuse  
to ezta ezpueyto a mutasiónez; 760  
qué eztraño ez que una mujer  
múe también e penzar?  
CHURRO Y tienez trez.  
CURRA                   A mi ver  
prueba ezo mucho querer.  
CHURRO Lo que ez ezo ez engañar. 765  
CURRA Ca una zigue zu rutina,  
ezta tiene un zolo amante,  
aquella ama a doz coztante;  
pero ez mi opinión endina  
zer trenitaria... y alante. 770  
CHURRO Puez prepárate a la muerte.  
CURRA Érez peor... que don Nerón.  
CHURRO Tengo rasón.  
CURRA                   De ezta zuerte:  
La rasón del que ez máz fuerte  
ez la máz fuerte rasón. 775  
(Ya la yave le cogí.)  
CHURRO Vaya, arrodíyate aquí.  
CURRA ¿Y me vaz a matar tú?  
CHURRO Poz qué, ¿no zábez que zí?  
CURRA ¡Quiá!, Nerón... por hoy zalú. 780  
(Abre la puerta y se va precipitadamente.)

Escena XV

CHURRO y MATAMUERTOS

CHURRO ¡Qué veo!, con dezimulo  
cogió la yaye y ze fue.

Máz no te dé pena, Curra,  
me he de vengar, y mu bien.  
La endina, me la pegó. 785  
¡Ah condisión de mujer,  
que en faltándote algo un día,  
al otro ya érez infiel!  
Maz te juro por quien zoy,  
que o bien poco he de poer, 790  
o he rajarte el josico,  
y he d'arrancarte la jiel.  
Poz zeñor, ya me tocó  
hablar a mí, ezcuche uzté:  
¿uzté me conose?

MATAMUERTOS

Hombre... 795

nunca he vizto a zu mersé...  
CHURRO M'alegro, yo era de Curra  
el dueño, el amo, el gaché.  
MATAMUERTOS Zegún ezo, ¿la Curiya  
corrió por cuenta de uzté?... 800  
CHURRO Zi zeñor, ella era el ama  
de ezte cura, y ella fiel  
quien me tomaba laz cuentaz,  
e comprar y e vender.  
Bien zabrá uzté que en el mundo, 805  
zi ez que ha zío hombre alguna ves,  
cuando entre doz que ze quieren  
ze entroúse algún donsel,  
el eztorbao, como yo  
verbo y grasia, debe haser 810  
por vengarze, no de eya  
porque ezo al fin no eztá bien,  
y aunque cometa sien fáltaz  
y aunque zea la máz... puez  
eztá ya en moa, que al cabo 815  
quien ha e pagar ez él.  
Pienzo q'habrá uzté entendío.

MATAMUERTOS ¡Zin dúa que lo ezcuché!,  
pero atienda uzté a rasónez,  
hase un rato que pazé 820  
por la puerta e Curriya,  
que ez un ángel, no mujer,  
capás de volver el juisio  
y hazta capás de ensender  
cual zi juera una jilacha 825  
al caztízimo Jozé.  
Aunque me yamó, hise el zordo,  
pero me yama otra ves:



¿por qué júyez?  
MATAMUERTOS ¡Cómo juir, zo mantez, 870  
zi voy a tomar carrera  
para echarme zobre uzté!...

#### Escena XVI

DICHOS y CURRA con tres VECINOS.

CHURRO ¡Sieloz! Curiya, zo falza; (A Curra.)  
vio ez eztraño, al fin mujer...  
caballéroz, ¿que z'ofrese? (A los vecinos.) 875

LUCÍA Venímoz a impeir

MATAMUERTOS ¿Qué?

CURRA ¡No suséa una ezgrasia!...

MATAMUERTOS Me najo, zeñor Cruel,

Y, ¿a ónde irá uzté, que voy?...

voy... erecho a Zan Andrez 880

a que toquen a defunto.

¿Por quién, bocón?

MATAMUERTOS Por uzté.

#### Escena XVII

DICHOS menos MATAMUERTOS.

CUURRA Oyez, Churro, tóo fue broma,  
no lo tómez por afrenta.

CHURRO Eze huezo otro lo coma, 885

a dar z'obliga el que toma,  
y el que enzaya representa. (Se va.)

#### Escena XVIII

CURRA, LUCÍA y los tres VECINOS.

CURRA Puez, ez que ze fue el muy tuno.  
Por querer a un tiempo a trez

al fin me queé zin uno; 890  
ezte vueztro pago ez,  
dezde hoy no querré a ninguno.  
Pero aunque me vez aquí (A Lucía.)  
que eztoy tan ezezperá  
y afligía y contriztá, 895  
lo que más m'apura a mí  
ez... no oír ni una palmá.

---

**Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes**

Súmese como **voluntario** o **donante** , para promover el crecimiento y la difusión de la **Biblioteca Virtual Universal**.

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente **enlace**.



**editorial del cardo**